



# 戀歌三十七曲

錢君匋編

上海音樂出版社

君旬藝術院叢書之二

# 戀歌三十七曲

錢君旬編

上海音樂出版社

(滬)新登字105號

責任編輯：鄭碧英

裝 幀：錢君匋

繪 圖：徐長華

戀歌三十七曲

君匋藝術院叢書之二

錢君匋編

上海音樂出版社出版、發行

(上海紹興路74號)

各書書店經銷 吳縣東山教育印刷廠印刷

開本640×935 1/8 印張11 插頁4 曲譜80面

1992年1月第1版 1992年1月第1次印刷

印數：1—1,000冊

ISBN 7-80553-294-X/J·249 定價：10.00元

## 序 言

這裏所收的創作抒情歌曲，亦即是“戀歌”，其寫成的年代是在1925年前後，即二十年代的中期，這個時期正好緊接在“五·四”運動之後沒有幾年，我國的社會正處在解凍的初期。數千年流傳的封建意識十分濃厚，頑固的舊思想遠遠沒有肅清，男女之間的社交還是被視為不合法，學校中男女同學的制度還沒有建立起來，當然不准自由談戀愛，如果一男一女相約在路上行走，就會引起衛道者們的嚴重指斥，認為是大逆不道的，這種情況對今天的青年男女來說，一定不可理解，以為是神話。因為現在已經不再存在當時的情況而社交、戀愛早已非常自由，不會再遇到我所說的那種嚴重情況。

當時的上海正是新思想最活躍的地方，乘着“五·四”的大潮流，各方面都顯示迅猛的發展狀態，只要國外有什麼新思潮，上海的思想界、文藝界首先有所反映，社會活動亦復如此。在思想大幅度解放的環境影響下，我們有幾個同學，自發地在杭州浙江藝術專門學校組織了一個“春蜂樂會”，從事音樂創作活動，成員有陳嘯空、邱望湘、沈秉廉和我幾個人，“春蜂樂會”這個名稱是我建議而由沈秉廉提出來的，大家都一致贊成而採用了，就在這個人數不多的集團中，創作以自由戀愛為題材的抒情歌曲，我自發地與章錫琛聯係，按期在他主編的《新女性》月刊上發表一首，一年下來，就積有十二首，由我編輯成《摘花》，在開明書店出版，接連發表三年，又編成了《金夢》和《夜曲》。第三本《夜曲》編成交商務印書館印刷廠印製的過程中，碰到“一·二八”日寇侵略淞滬，十九路軍起來抗擊，敵機投彈炸毀了商務的印刷廠，《夜曲》也就同歸於盡。

那時我國音樂界正處在荒無的沙漠時期，《摘花》和《金夢》的出現彷彿是沙漠中的一點小小的綠洲，為“五·四”以後思想上獲得解放了的青年男女所崇奉，所喜愛，這正因為和他們的實際生活相互起了共鳴所致，這兩本小冊子就不脛而走，顯得供不應求，一而再，再而三地不斷重版。

這三十七首抒情歌曲，產生在二十年代的中期，現在已經很難找到了，說它好到什麼程度，也不見得，總是音樂的萌芽吧，也是我國音樂長河中的幾朵浪花，似乎可以作為雪泥鴻爪把它保留下來，作為我國音樂發展中的一份並不顯眼的資料。

三十七首抒情歌曲的作者，到現在還健在人世的只有繆天瑞、汪靜之和我了，其餘的都已先後下世，他們的姓名、生卒、事迹，都不是現在的青年人所能熟悉，為此，我在書後加了一篇作者簡介，根據我所知道的儘量記錄下來，讓讀者有所瞭解，我雖然和他們是親密的同學，有許多地方過去也是屬於不求甚解，所以記下來的僅是一鱗半爪，這是要請大家原諒的。

錢君匋年八十五記

一九九〇年二月二十八日

# 目 次

序 言	錢君匋	
1. 你是離我而去了	錢君匋作詩 陳嘯空作曲	2
2. 摘 花	錢君匋作詩	4
3. 禱	錢君匋作詩 陳嘯空作曲	6
4. 在這夜裏	錢君匋作詩 邱望湘作曲	7
5. 記得是清早	沈醉了作詩 錢君匋作曲	8
6. 寂寞的心	錢君匋作詩 陳嘯空作曲	10
7. 遺嫁前一夕	沈醉了作詩 錢君匋作曲	15
8. 二月的夜	縵 綸作詩 邱望湘作曲	19
9. 別	汪馥泉作詩 陳嘯空作曲	20
10. 懷 遠	錢君匋作詩 陳嘯空作曲	21
11. 無 奈	沈醉了作詩 錢君匋作曲	22
12. 你的愛情	錢君匋作詩	24
13. 一 生	陳嘯空作詩 邱望湘作曲	25
14. 金 夢	錢君匋作詩 邱望湘作曲	28
15. 春 夜	沈醉了作詩 陳嘯空作曲	30
16. 美麗的夏娃	汪靜之作詩 邱望湘作曲	31
17. 我將引長熱愛之絲	錢君匋作詩 邱望湘作曲	34
18. 猶 豫	錢君匋作詩 邱望湘作曲	36
19. 愛的繫念	索 非作詩 邱望湘作曲	38
20. 寂寞的海塘	錢君匋作詩 邱望湘作曲	44
21. 歌	索 非作詩 邱望湘作曲	46
22. 月 下	索 非作詩 邱望湘作曲	47
23. 祇有一個甜蜜的吻	索 非作詩 邱望湘作曲	48
24. 相愛吧	錢君匋作詩 陳嘯空作曲	50
25. 生存之疲倦	沈醉了作詩 陳嘯空作曲	53
26. 晒 納	沈醉了作詩 邱望湘作曲	54
27. 我 願	錢君匋作詩 陳嘯空作曲	57
28. 再也不分離	沈醉了作詩 錢君匋作曲	58
29. 呼 喚	錢君匋作詩 邱望湘作曲	60
30. 挨近些	沈醉了作詩 陳嘯空作曲	63
31. 深巷中	錢君匋作詩 陳嘯空作曲	65
32. 夜 曲	錢君匋作詩 陳嘯空作曲	68
33. 凱旋之夕	沈醉了作詩 邱望湘作曲	69
34. 悲戀之曲	錢君匋作詩 陳嘯空作曲	72
35. 這相思仿佛寒暖	錢君匋作詩 繆天瑞作曲	75
36. 春風吹綠	錢君匋作詩 邱望湘作曲	77
37. 春 雨(用李煜詞意)	錢君匋作詩 邱望湘作曲	79
作者簡介		82

# 你是離我而去了

錢君獨作詩  
陳嘯空作曲

Moderato

The musical score is written in G minor (one flat) and 6/8 time. It features a piano accompaniment and a vocal line. The piano part includes triplets and chords, with dynamics ranging from *mf* to *p*. The vocal line consists of four lines of lyrics, each with a corresponding melody line above it.

*mf*

*p*

你是離我而去了，

*mf* *p*

這麼一些不顧地，離我去

了！

所以那個惡夢裏，梟鳥怨艾地哀啼，

*mf*

向我哀啼？倘風雨的晚來，

*cresc.* *f* *dim.*

能再到你夢裏，我必獻個微笑；

*mf* *cresc.* *f*

如果你肯流淚，為那些往事呢，

我就也安慰了！

注：詩，1926年1月22日作於浙江藝專；曲，1926年2月4日脫稿於西湖。原載《新女性》二卷一期（總第十三號），1927年1月1日出版。

## 摘 花

錢君匋作詩  
錢君匋作曲

**Agitato**

*mf*

1. 春 風 裏 裏 摘 取 野 花 盈 囊，  
2. 春 風 裏 裏 摘 取 野 花 盈 囊，

*mf*

櫻 之 雲 掩 住 青 山 之 岡，  
櫻 之 雲 掩 住 青 山 之 岡，

將 怎 樣 寄 這 一 囊 芬 芳？  
倘 這 般 相 愛 各 居 一 鄉，

愛人呀我你天各一方! 天各一方!  
 思念裏不覺天鬢各髮一如霜!

方, 天各一方, 將怎樣寄這一各  
 霜, 鬢髮一如霜, 倘這般相愛各

囊居芬一芳! 天各一方, 天各一方  
 居 一 鄉! 鬢髮一如霜, 鬢髮一如

方, 將怎樣寄這一各囊居芬一芳!  
 霜, 倘這般相愛各居 一 鄉!

註：詩，1926年12月底改作於上海；曲，1926年4月4日作於華蘆山麓。原載《新女性》二卷二期（總第十四號），1927年2月1日出版。曲作者原用筆名白蕊先女士，今改。

## Andante

## 禱

錢君匋作詩  
陳曠空作曲

*p* *mf* *p* *mf* *p* *dim.* *f* *dim.* *p* *dim.*

1. 岑 寂中孤零的 我， 細 聲 地 祈 禱： 願  
2. 沈 醉於歡樂之 世， 未 知 有 類 競： 願

愛 情 不 再 萌 芽， 永 滅 於 人 間。 萬  
心 火 噴 出 胸 口， 頃 刻 成 燎 原。 千

頃 海 水 會 漏 盡， 滿 天 星 辰 會 下 隕！ 將  
仞 峰 岡 會 崩 裂， 連 雲 宮 殿 成 瓦 礫！ 將

使 大 地 覆 沒， 永 遠 的 冥 莫。  
使 大 地 覆 沒， 永 遠 的 冥 莫。

註：詩，1926年10月17日作於白川屋。原載《新女性》二卷三期（總第十五號），1927年3月1日出版。

Allegretto

## 在這夜裏

錢君獨作詩  
邱望湘作曲

*mf*

1. 月如眉, 星如棋, 露輕不濕衣。 在這夜裏,  
2. 月兒嬌, 星兒俏, 露點戀花梢。 在這良宵,

我倆相扶依, 魂兒消融甜吻裏。  
我倆相擁抱, 愛火不住心底燒。

*f* *dim.* *mf*

吻罷相睨, 蜜語薔薇底, 那時候, 花香  
吻恐驚宿鳥, 附耳輕笑道: 愛人呀, 須念

浮動如雲氣, 將我倆, 薰得心神都醉迷!  
生命之短小, 縱情呀, 不知有沒有明朝!

*f* *dim.* *mf*

註: 詩, 1927年一個新月的夜裏於白川屋。原載《新女性》二卷四期(總第十六號), 1927年4月1日出版。

# 記得是清早

沈醉了作詩  
錢君匋作曲

Moderato

*p*

記

*mf* *p*

*mf*

得是清早, 夏天將到春光老; 蘇堤薄霧

*mf*

*dim.* *p*

中, 是我們相見第一遭, 那時我年少, 便

*dim.* *p*

*mf*

是 你 也 很 嬌 小， 不 知 因 甚 麼， 彼 此 只 一 笑 走 散

*mf*

*cresc.*

了。 人 事 草 草 路 迢 迢， 怎 料 一 別 到 今 朝！ 縱 承 轉 輾 為

*cresc.*

*f* *dim.* *cresc.*

存 問， 滿 腔 心 事 憑 誰 代 通 報？ 難 得 夢 兒 來 昨 宵， 恍

*f* *dim.* *cresc.*

*f* *dim.*

惚 見 你 忙 提 抱， 撫 摩 小 臉 惠 笑 語， 而 今 你 已 不 再 感 單 調。

*f* *dim.*

註：詩，1927年4月12日於杭州；曲，1926年3月20日於竹石別墅。原載《新女性》二卷五期（總第十七號），1927年5月1日出版。

## 寂寞的心

錢君匋作詩  
陳曠空作曲

Andante

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a series of triplet chords in the treble clef, starting with a mezzo-forte (mf) dynamic. The left hand plays a simple bass line with some triplet eighth notes.

(女) 寂寞倚傍 緊閉着的心, 是永遠地 荒蕪

The piano accompaniment for the first vocal line continues with triplet chords in the right hand and a steady bass line in the left hand.

了, 雖春風和暢地 也不曾開過花, 祇隨了雨點 嗚

The piano accompaniment continues, maintaining the triplet motif in the right hand and a consistent bass line in the left hand.

咽。(男) 那 寂寞的心 呵, 永遠地 緊閉着 荒蕪

The piano accompaniment concludes with the same triplet chords in the right hand and a final bass line in the left hand.

*cresc.* *fp* *dim.*

了， 雖 春風和暢地 也 不曾開過花， 祇隨 雨點 鳴

咽。

*mf*

(合唱) *f*

海 潮 幽 咽， 斜

海 潮 幽 咽，

*f*

風 低 泣, 惟

斜 風 低 泣,

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs, with lyrics in Chinese characters. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and quarter notes.

隱憂占領了我的心! 秋

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal staves have lyrics in Chinese characters. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes and eighth notes.

草 萎 謝, 白 楊

秋 草 萎 謝, 白

The third system of the musical score concludes the vocal and piano parts. The vocal staves have lyrics in Chinese characters. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and quarter notes.

蕭 颯, 惟 苦 悶 侵 蝕 了

楊 蕭 颯,

This system contains the first two systems of the musical score. The top system shows the vocal line with lyrics '蕭 颯, 惟 苦 悶 侵 蝕 了' and the piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment with the lyrics '楊 蕭 颯,'.

我 的 心!

This system contains the third and fourth systems of the musical score. The top system shows the vocal line with lyrics '我 的 心!' and the piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment.

*mf*

回 顧 遍 染 寒 愴 的 人 間, 已 無 可 留 戀 了, 將

*mf*

This system contains the fifth and sixth systems of the musical score. The top system shows the vocal line with lyrics '回 顧 遍 染 寒 愴 的 人 間, 已 無 可 留 戀 了, 將' and the piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment with triplets and a dynamic marking of *mf*.